# December

## ANOTHER MAGICAL COOISH... Manx and Inter-Gaelic Festival comes to a close

This year's celebration of Gaelic language, music and identity was one of the most exciting yet. With visiting musicians, singers and lecturers from Northern Ireland, Scotland and Cornwall, the packed programme had something for everyone – from beginners to fluent speakers and those just interested in hearing some great Celtic music.

The festival rounded off with a fabulous inter-Gaelic concert at the Centenary Centre in Peel featuring musicians and singers representing each of the three Gaelic languages. Award-winning Scottish Gaelic singers Mairi MacInnes and Sineag MacIntyre enchanted the

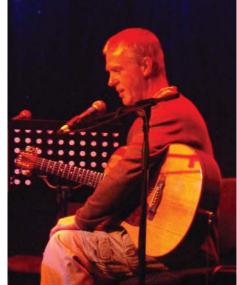
audience with a wide range of songs – from Gaelic prayers to lively 'mouth music' songs – accompanied by Mark Sheridan at the keyboard. Belfast-based trio Aodán Mac Sheafraidh, Maeve McKibben and Declan Devlin introduced pipe, flutes, guitar and some gorgeous singing by three people totally immersed in their culture – two working as language officers, the third as a teacher at an Irish medium school. On Saturday afternoon, visiting groups were split between a fascinating song exchange workshop in St Johns and a Bree traditional youth music session in Douglas before they all came together for a driving music session at the Albert pub in Port St Mary.

A wealth of Manx musical talent was on display – not only in the form of established and new groups such as Cliogaree Twoaie, Strengyn, Fiddyl, and solo singers Greg Joughin, Phil Gawne, Annie Kissack and Clare Kilgallon – but also in the form

of budding song-writers in Manx Gaelic. The annual Arrane son Mannin (Song for Man) competition organised by Fiona McArdle in conjunction with the Cooish saw Andy North win a £250 prize and the chance for his group 'Cabbyl Ushtey' to represent the Island at the Pan-Celtic Song Contest in Dingle next Easter. With prize money from the Manx Heritage Foundation, the competition attracts groups who may never have performed in Manx before.

The Cooish wouldn't have been possible without financial and advertising support from the Manx Heritage Foundation, the Isle of Man Arts Council, Manx Telecom and Cains.







## FANCY SOME CAROL-SINGING?



If you fancy some carol singing to help raise money for 'School for Uganda' and are free on **Saturday 19th December**, then head to Tynwald Mills to join in from **3.15pm - 4pm.** Caarjyn Cooidjagh will be there from 2pm singing some Manx material, and the idea is to then sing

regular carols in English with whoever turns up. Hee'm shiu ayns shen! See you there!

## **HUNT THE WREN!**

The smallest of birds will yet again face the threat of marauding Manx dancers and musicians. Here are just some of the gatherings around the Island who meet on St Stephen's Day (26th) and who welcome new recruits...

**Port St Mary** Golf Pavilion meet 10am. Includes Wren Pole competition and dancing in the streets

**Castletown** Singing and drinking but no dancing to be had! Contact Castletown Ale Drinkers - meet near the Union in the Square!

**St Johns** Musicians, singers and dancers meet at 10.30am prompt at the Arboretum car park.

Ramsey & Maughold Contact Marinda Fargher on 861039

**Douglas** Bock Yuan Fannee and friends will be hunting that elusive wren again on Dec. 26th. Meet outside the Woodbourne Hotel, Douglas at 10.15am on, to start going round the locality from 10.30am till 12pm. Any proceeds of the morning will go to Douglas Lifeboat, as has been the usual practice for a good few years, unless anyone with majority support on the day wants to amend this to another local charity! All supporters who would like to play/dance/carry a wren pole/collect money

and generally socialise are very welcome.



#### SNIAGHTEY BANE ( SNOW WHITE ) PANTOMIME

There will be lots of new Manx songs to be heard at the Bunscoill Ghaelgagh pantomime 'Sniaghtey Bane' on Wednesday 9th and Thursday 10th December at 6.30pm, with a matinee performance on Thursday 10th at 2pm, a wonderful opportunity to hear Manx being spoken and sung as a living language. Tickets priced £2 (children £1) on sale from the school from 30th November. Contact enquiries@bunscoill.sch.im or 803330 to reserve your tickets. There's a poster at the end of the newsletter for you to print out and display.

New line-up for Kate Rusby band Ramsey-based musician, Malcolm Stitt, is the latest member of the Kate Rusby band. This month, he will be temporarily leaving the Manx shores to tour in England with the Mercury prize-nominated folk singer.



Malcolm played bouzouki on Kate's *Little Lights* album in 2001. He also plays with Scottish band Deaf Shepherd and he will be performing with King Chiaullee at their forthcoming Celtic Connections gig in January.

http://www.katerusby.com/



# Let it Bree!

Last month (24 & 25 October) Douglas Youth Centre hosted another 'breelliant' weekend of musical creativity led by the crème-de-la-crème of the Manx traditional music and dance scene. Over 30 students aged between 10 and 18 gathered for the fourth annual Bree weekend to learn about Manx music and dance, and to perform in the world's largest Manx folk group!

As in previous years, the students spent some of the weekend sessions studying performance techniques in singing, dancing or on their chosen instrument such as fiddle, flute and guitar. However, this year, Bree was also able to offer technical expertise on the harp, as professional clarsach player Rachel Hair was on the Island and available to help out. Rachel is a regular tutor for the Fèisean nan Gàidheal which is the Scottish equivalent and inspiration behind Bree, so it was wonderful to have her input and to share ideas about both of the movements.

During the weekend, the young musicians were divided into four folk groups, each tasked with arranging a short set of music which incorporated a tune from a 'lucky dip' of long-lost and often forgotten Manx melodies and songs. Mentored by the Simons and Cheryls of the Manx music world, each group also had to work on stage presentation, costume design (i.e. raid the fancy dress cupboard!) and agree on their band name. Consequently, the final concert on the Sunday afternoon featured Lane dy Shocklaid [trans; full of chocolate] who used the melody 'I Stepped up Towards Her' in their set; Ram gyn Toyrt [Randomness] with 'C'red ta shoh'; Quaaghaghys [weirdness] with 'Carval ny Drogh Vraane' and The Coconuts who incorporated 'Oikan ayns Bethlehem' into their three minute singing, instrumental and dancing extravaganza!

Another new feature of Bree was the composing class where, with some guidance from our local composers, 7 students penned their own jigs, reels and airs in the Manx idiom - these superb new tunes were all performed in the concert. Meanwhile the song-writing class came up with some brilliant new lyrics in Manx and English to fit the traditional tune 'Flitter Dance' - look out for the song in a future KMJ issue!

The concert also featured other star spots: the Manx dancers performed Eunyssagh Vona; the flute & whistle group played a lively tune by tutor Breesha Maddrell called 'Tilly Trip'; the singing group performed 'Kiark Katreeney Marroo' and 'Sfeayr yn Oie' with lovely harmonies and the fiddle group played Katie Lawrence's arrangement of her beautiful tune 'Mark and Emma's Waltz'.

This year's theme was the 'Flitter Dance' which involved all of the tutors and students. This grand finale featured creative variations by each instrumental group, new lyrics by the song-writers and an elaborate version of the traditional dance which was expertly choreographed by Carol Hayes and her Manx dancing group.

Organised by the Manx Heritage Foundation with support from the Youth Service, Bree provides an opportunity for young musicians to socialise with others who are interested in Manx culture, share ideas and be creative through music, and to learn from the generation before them - essential elements of ensuring a healthy living tradition for the future. Many thanks go to this year's inspirational tutors: Clare Kilgallon, Annie Kissack, Julie Matthews, Breesha Maddrell, Caz Dougherty, Matt Kelly, Paul Rogers, Katie Lawrence, Carol Hayes, David Kilgallon, Adam Rhodes, Russell Cowin, Luke Melvin and Rachel Hair.

Bree meet one Saturday afternoon per month at Green's veggie restaurant for an informal music session and new members are always welcome. Bree will be busking for the BallaAfrica charity on Saturday 5th December in the Strand Shopping Centre from 2 – 3pm. Please come along and show your support!

#### For more details, email Chloë: manxmusicspecialist@mhf.org.im

See also:

http://www.iomtoday.co.im/what-where-when/ Let-it-Bree.5782168.jp





The Celtic Fiddlers Salt of the Earth



The Celtic Fiddlers are proved to release their latest CD Salt of the Earth a tribute to Robyn Marie Peddle Join us, with Dancy Broderick/Ron Kelly; Dangarwen; The Petty Rogues; and The Kittiwake Dance Troape Bella Vista, Torbay Rd. Friday, November 13, 8:00pm-12:00pm

The Celtic Fiddlers, who performed at 2008's Yn Chruinnaght Inter-Celtic Festival, are delighted to release their fourth CD **Salt of the Earth**, a tribute to Robyn Peddle,(1989-2009), former member of the band. This CD is a vocal and instrumental compilation...

The CD was launched on Friday, November 13th, 2009. Guests included Darcy Broderick/Ron Kelly, Dungarven, The Kittiwake Dance Troupe; The Petty Rogues, and The Stone Rogues.

http://www.thecelticfiddlers.ca

Students from Bunscoill Ghaelgagh who performed at the launch of Possan Aeglagh - a new Manx Gaelic youth club in Peel during the Cooish week

#### **Bree busk for BallaAfrica**

Come along and support Bree as they busk in the Strand Shopping Centre on both **Saturday 5th** and **12th of December** between 2 and 3pm. The Manx music youth group will be singing Manx carols and playing Christmassy tunes to raise money for BallaAfrica who are a charity based at Ballakermeen High School in Douglas. The student and teacher committee of BallaAfrica will be also setting up an information display in the Strand on the 12th. Their primary project is to raise money to build a community centre to feed and care for orphaned AIDS children and other poor people in the area of Pretoria West, South Africa.

#### Download songs about Laxey!

Super-sleuth Chloë Woolley has located some more free downloads of Manx music:

#### http://shenanigansb.com/music.shtml

"...The Shenanigans (with the kind permission of Jean Slack) make a point of playing a number of Stuart Slack songs. They see them as an important part of our recent heritage which will be lost if the songs are not performed live to local audiences. Although tweaked, the band try and deliver the songs in the spirit which Stuart would have wished and enjoyed...

In addition the band perform songs adapted and written by the band and local poet and writer Mike Culligan, that address local issues in a highly original manner."



~ SESSIONS ~
 THURS 9pm Singing session at The Brit, Ramsey
 FRI 8pm Tynwald Inn, St. Johns
 FRI 9pm Irish at The Mitre, Ramsey
 Last FRI of month 9pm, Kiaull as Gaelg, Albert, Port St Mary
 SAT 10pm Manx at The White House, Peel

#### In memory of Mrs Daphne Corlett

(14th March 1919 - 12th November 2009) Mrs Daphne Corlett, a founder member of the Manx Folk Dance Society, died last month aged 90. She married into the Corlett family from Barregarrow and lived in Castletown for manyyears. One of the people she inspired to take up Manx dancing, Carol Hayes, now leads Perree Bane dance group.

Carol remembers Mrs Corlett setting up a folkdancing group in the South of the Island which became the Ballacashtal Dancers.

"Her enthusiasm rubbed off on us. She put so much energy into the dancing that it was infectious. The group became a real focal point for social activities - she organised discos and outings and parties."

Mrs Corlett was also well-known for her work with the IOM Victorian Society. The Daphne Corlett Costume Collection is now housed at the Manx Museum in Douglas, comprising around 250 items of costume worn on the Island from 18th to the 20th century.



Photo of Manx Folk Dance Society in the early 1950s. Daphne Corlett is on the very front row at the right. Also pictured is Leighton Stowell (centre).



Mike Bell playing on his Hang drum, a recent Swiss invention! Mike played some beautiful compositions as part of 'A Taste of Christmas' at St James, Dalby last month. Caarjyn Cooidjagh sang and played a range of Manx Christmas material inbetween fabulous food prepared by the Church.



PERREE BANE PERFORMING FOR CASTLETOWN HERITAGE GROUP LAST MONTH. THE SOUTHERN-BASED DANCERS PERFORMED A RANGE OF DANCES AND EXPLAINED THE ORIGINS OF THEIR COSTUMES. ALSO TAKING PART THAT EVENING WAS MANX CHOIR CAARJYN COOIDJAGH, WHO PERFORMED TRADITIONAL AND NEWLY COMPOSED SONGS LINKED TO FOLKLORE - 'YN FENODEREE', 'ARRANE NY SHEEAGHYN TROAILTAGH' AND MANY MORE.

#### Ramsey Choral & Ramsey Town Band Joint Concert, Saturday 19th December

Celebrating the 175th Anniversary of Trinity URC, Waterloo Road, Ramsey with guest soloists Sue Collier (soprano) and Geoff Collier (bass).

An exciting concert on 19th December brings Ramsey Town's own Band and Choral group together in a concert at Trinity URC, the Church where both groups began, in celebration of 175 years of Trinity Church.

Trinity Church was founded following a petition in 1830 by Scottish settlers and local fishermen to the Presbytery of the United Session Church of Scotland. This petition, once granted, resulted in preachers being sent to Ramsey to conduct services. These meetings where held in Ramsey possibly first in a converted barn. The resulting church founded in 1834 was known as Trinity. A building was constructed on Albert Road in which the congregation met, this is now known as Quayles Hall. It was in these years that the fledgling church was known as the "Scottish Kirk".

In 1884 a new church was erected on Waterloo Road, the present site, to better serve the needs of the congregation. In 1972, Trinity was absorbed into the United Reformed Church, and together with St Andrews Church, Douglas forms The United Reformed Church Isle Of Man (URCIOM).

Ramsey Choral was formed to perform Handel's Messiah for Easter 1981. 28 years later, the Choral continues to put on an Easter and Christmas concert every year and its sister choir, the Summer Singers, meets the needs of the summer concert season. Ramsey Town Band was reformed in October 1981 by lan Holiday and Rev. Eardlsey White, amongst others. The band has thrived since then thanks to the hard work of a dedicated core committee, fundraisers and an extremely supportive local community. Although it used to meet in the church, its bandroom is now on Neptune Street. The Musical Director is Robert Quane and the band involves approximately 70 brass players on a weekly basis

# IS THIS THE REAL LIFE? IS THIS JUST FANTASY?!

Natalie Nic Shim and Simon Ager, who both came to the Island for the Cooish festival, heard about vague ideas for a Manx Gaelic karaoke at a future festival. On the boat, they translated Queen's Bohemian Rhapsody. Manx speakers out there can have a go...!

Natalie writes on Facebook... "Cre'n fa? Cre'n fa nagh? Ren mish as Simon [Ager] y chied chooid er y vaatey, as nish as mee kiarit dy ve jannoo studeyrys, smooinnee mee dy by chair dou cur kione er."

#### **Rapsoid Voheemiagh**

Nee shoh yn feer-heihll? Nee shoh jus' sheiltynys? Skeabit ayns skyrrey-hallooin Cha noddym scapail veih rieughid Foshil dty hooillyn Jeeagh seose er ny speyryn as faik

Cha nel mee agh my ghuilley boght Nagh vel ayns feme jeh erreeish Myr ta mee dy meeley cheet, dy meeley goll Ny keayrtyn maynrey, ny keayrtyn moal Raad erbee sheidys y gheay Cha nel eh jeh monney scansh dou hene Dou hene

Vummig, ta mee kiart er varroo dooinney Hug mee gunney noi e chione Ren lhiggey as nish cha nel eh ayn Vummig, va'n vea kiart er ghoaill toshiaght Agh nish, ta mee er ny ceau ersooyl

#### Vummig

Cha row mee son cur ort keayney Mannagh vel mee er ash yn traa shoh mairagh Gow er oi, gow er oi Myr dy row yn seihll jeh beggan scansh

Ro-anmagh, ta my oor er heet Cur bibbernee ayns my ghreeym Son dy bragh bee my chorp ayns pian Slenn lhiu, dy chooilley pheiagh Shegin dou immeeaght Shegin dou faagail as cur oaie rish yn 'irriney Vummig Cha nel mee reih baase Ny keayrtyn, bare lhiam nagh row mee ruggit rieau

Ta mee fakin scaa-chaslys beg jeh dooinney Scaramouche, scaramouche Jean oo yn fandango? Taarnagh as tendreil Cha noddym scapail Mee (Galileo) Galileo (Galileo) Galileo Galileo, Figaro Magnifico

Cha nel mee agh my ghuilley boght as cha mie lesh peiagh erbee mee

(Cha nel eh agh ny ghuilley boght ta cheet voish Rhumsaa

Lhig eh vioys lesh veih'n taggyrt eajee!) Dy meeley cheet, dy meeley goll, lhig shiu dou

goll seyr Bismillah!

Cha nee, cha lhigmayd dhyt goll seyr

(Lhig da goll seyr!)

Bismillah!

Cha lhigmayd dhyt goll seyr (Lhig da goll seyr!) Bismillah!

Cha lhigmayd dhyt goll seyr (Lhig dou goll seyr!) Cha lhigmayd dhyt goll seyr (Lhig dou goll seyr!)



Cha nee, cha nee, cha nee, cha nee, cha nee, cha nee, cha nee Oh, mamma mia, mamma mia Mamma mia, lhig dou goll seyr Ta Beelzebub er chur jouyl ry-lhiattee er my hon Er my hon Er my hon

Er-lhiat dy nod oo mee y woalley as ceau shelley ayns my hooill? Er-lhiat dy nod oo cur graih dou as eisht mee y cheau ersooyl? Oh, y vyrneen Ny jean shoh dooys, y vyrneen Shegin dou immeeaght Shegin dou immeeaght magh ass-shoh

S'cummey mychione dy chooilley nhee Fod peiagh erbee fakin S'cummey mychione dy chooilley nhee S'cummey Ihiams mychione dy chooilley nhee Raad erbee sheidys y gheay

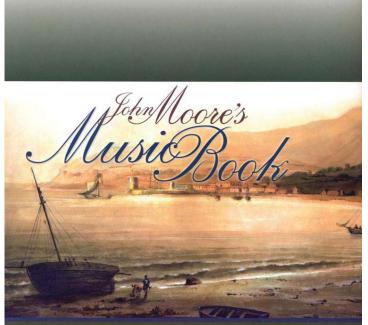
# MOLLAG GHENNAL STARTING TO TAKE SHAPE

The infamous Mollag Ghennal moves to Douglas Masonic Hall on **28th December** for another evening packed with music and good food. Acts confirmed at the time of writing include The Reeling Stones, The Heights, The Ballaghs, Caarjyn Cooidjagh, The Mollag Band and King Chiaullee - in extended Celtic Connections line-up.

**Tickets are priced £10** and will be available from Shakti Man, Celtic Gold, Peter Norris Music and Thompson Travel. The ticket price includes refreshments during the interval.

RESEARCH Contributions should typically be no more than 400 words and should be sent to the usual address. It may be that you have some comments about a particular song or tune - all musings are welcome, however short.

This month we feature Fenella Crowe Bazin's latest publication, John Moore's Music Book



#### Scottish Dance Tunes from the Isle of Man, 1804

**Fenella Crowe Bazin Centre for Manx Studies University of Liverpool** 

Research Report 13 2009 Musica Manniae 4

#### Dr Bazin writes:

This is a collection of 92 tunes is the earliest manuscript that has surfaced in the Island so far. It is a performance edition and consists of arrangements for two treble and one bass instrument.

There is no indication as to the identity of the author but, coming as it does from the collection of Mr Martin Moore, it seems highly likely that it was compiled for use in the Island. Given the date of 1804, and the three-part arrangements that were typical of sophisticated Scottish music of the period, it is possible that it was put together for use at an event at which the Duke of Atholl or his officers were present. There were certainly important events during 1804, including the opening of Castle Mona and, a week later, a Grand Ball in Douglas.

The book offers a glimpse of the sort of music that was performed during the period of the Napoleonic wars. Unsurprisingly, it contains lots of marches and features tunes suitable for écossaises and longways dances, as well as reels.

There are some indications in the manuscript as to the way they were presented in sets. A notable absence is any version of 'Mylecharaine', highly unusual at the time, but perfectly understandable if the tunes were to be played at an event at which the Atholls were expected to be present, as the song was used to represent the desire for Home Rule.

The book is in A4 format, Canadian bound for easy performance use. It is published as No. 4 in the Musica Manniae series with support from the Manx Heritage Foundation and the Elizabeth Clucas Charitable Trust. It is available from the Centre for Manx Studies, bookshops in the Island at £15, or from St Paul's Bookshop manxbooks@manx.net

Manx music CDs and books make perfect gifts at Christmas and throughout the year. Most Manx CDs are available to buy online at: www.manxheritage.org/CDs

and in good bookshops, MNH and other gift shops. Manx music books can also be purchased online at: http://shop.isleofman.com

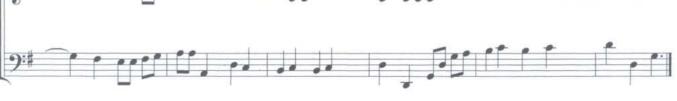
Transcription of the month

see www.manxheritagemusic.org for more printable pieces of Manx music

*This month features one of the pieces from Fenella Bazin's new publication John Moore's Music Book.* 

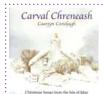
### 11. Blue Bell of Scotland





# BUY MANX THIS CHRISTMAS!

There are some fabulous recordings of Manx music out there that make perfect presents all year round and that extra-special present at Christmas...here's a quick round up of just some of them. They are available in all good book and Museum shops on the Island and online at http://shop.isleofman.com Buy Manx, give Manx!



Manx Gaelic choirs Caarjyn Cooidjagh have two CDs specially put together for Christmas, as well as other releases: Caarjyn Cooidjagh: *Carval Chreneash* (2004) also try *Skellyn* (2008)

Cliogaree Twoaie: *Nollick Ghennal* (2006) or *Drogh Vraane* (2005)





2009 saw the release of two exciting Manx CDs by bands Staa and Skeeal, recordings that mix tracks from vocal and instrumental traditions: Staa: *She Lhong Honnick Mee* (2009) Skeeal: *Slipway* (2009). Like this? Try *Long Story* (2005)



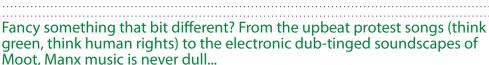


Need a good fix of traditional tunes, played with energy and elegance? Then try out CDs by King Chiaullee and Kirsty & Katie Lawrence: Kirsty & Katie Lawrence: *Tree Baatyn Beggey* (2006) King Chiaullee: *Nish* (2006)...also *Reel:Ode* (2003)





If you want a mix of fiddle, harp and guitar or fiddles, accordion and bodhran, then these two recordings will be right up your street: Osborne, Guard & Lumb: *Kiaull Manninagh* (2008) Phynnodderee: *Y Reesht* (2003) or *There's no F in Phynnodderee* (1999)



The Mollag Band: *Into the Tide* (1997) Moot: *Holdfast* (2006)



Mactullagh Vannin's *Twisted Roots* is one of the catchiest introductions to Manx instrumental music - their music



has been used for jingles on Manx Radio for years now. The Mannin Folk's retrospective *Through The Years* brings together all the favourites - 'Laxey Wheel' and 'Foxdale Miner' to name but a few.

Songs from the *Manx National Song Book* feature on *Come Back to Mona*, and West Gallery church music is the focus of *The Promised Land*. For a mixture of all styles and genres, pick up *The Best That's In*!







If you're interested in picking up some tunes, there's some lovely piano arrangements by Frank Woolley called *Eisht as Nish* which is £7.50 in the shops.

*Kiaull yn Theay 3* is a collection of tunes and songs, mixing those from







දොගය රිගේ ායාගා දැගුණා රෝග රගේ ගාමග



older manuscripts with newly-composed pieces by some of the best musicians on the Island.

Priced £5, it's a great gift for anyone who plays an instrument or who enjoys singing in Manx.

he Haydn Wood Anniversary Concert on Sunday 22nd November was a great success, with archive recordings of Haydn Wood speaking and playing as well as wonderful music from the Wood brothers played by the IOM Symphony Orchestra, mass choirs and soloists. Compere for the evening was Charles Guard, who was delighted with the performance. New orchestral and choral arrangements of Harry and Haydn Wood's work were commissioned by the Manx Heritage Foundation from Ilona Sekacz and the audience and choirs joined in eight verses of the National Anthem 'O Land of our Birth' in a special arrangement by Charles Guard. For more information on Haydn Wood, see:

#### www.haydnwoodmusic.com

#### **! MANX MUSIC QUESTIONNAIRES !**

Don't forget to fill in your Manx Music Questionnaires which featured as part of last month's research article. Completed questionnaires should be sent to **MHF Music, 6 Kingswood Grove, Douglas IM1 3LX** and we'll forward them to Cinzia Yates, who is compiling the information for her PhD research. If you can help, it would be greatly appreciated. Cinzia can also email you a copy of the questionnaire directly: **YatesCA@cardiff.ac.uk** 

*Please send in any dates for the months ahead so that we can publicise events here & online.* 

# CALENDAR

#### December

3rd Christmas Carol Concert, Manx Museum, Douglas, 6.45pm. £3 (for Manx Blind Welfare) 4th The Ballaghs at the Mitre, Kirk Michael 5th MFDS Social Evening, Ballasalla Village Hall, £2.50 for non-members

5th Bree BUSKING! at the Strand Shopping Centre, Douglas, 2pm

9th Sniaghtey Bane pantomime in Manx at Bunscoill Ghaelgagh, St Johns, 6.30pm £2

10th Sniaghtey Bane pantomime, Bunscoill Ghaelgagh, St Johns, 2pm & 6.30pm, £2

12th Manx music BUSKING! Strand Shopping Centre, Douglas, 2pm

13th Thie ny Gaelgey mulled wine & music, St Judes, 7pm, adults £1, children FREE 19th Carol singing at Tynwald Mills - in Manx with Caarjyn Cooidjagh from 2pm and in English for everyone from 3.15pm

19th joint concert by Ramsey Choral and Ramsey Town Band in celebration of 175 years of Trinity Church Ramsey, 7.30pm

20th Perree Bane Christmas party, Ballasalla Hall, 7pm ALL WELCOME - FREE

21st Cliogaree Twoaie Manx Gaelic carol singing around the pubs of Ramsey. Meet at the Trafalgar around 9 - 9.30pm

26th Hunt the Wren around the Island (see newsletter for details)

28th Mollag Ghennal, Douglas Masonic Hall, 8pm £10 (see newsletter for details) 31st The Ballaghs at the Creek, Peel

#### January

20th King Chiaullee at Celtic Connections, 8pm £16 www.celticconnections.com



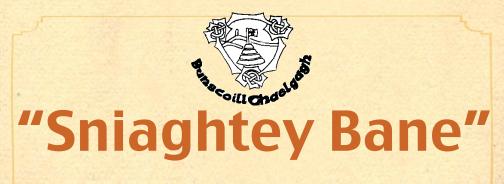
More dates online...www.myspace.com/manxmusicanddance

# **CLOIE Y NOLLICK**

## WEDNESDAY 9TH DECEMBER 6.30PM THURSDAY 10TH DECEMBER 2PM & 6.30PM

# **BUNSCOILL GHAELGAGH**

MAIN ROAD, ST JOHNS



#### FAMILY, FRIENDS AND ALL MANX LEARNERS WELCOME

# COME ALONG AND ENJOY THE PANTOMIME WITH US METHODIST HALL, ST JOHNS

TICKETS IN ADVANCE: £2 ADULTS; £1 CHILDREN (FROM SCHOOL AGE)

PRE-SCHOOL CHILDREN WELCOME TO ATTEND MATINEE PERFORMANCE

Ticket sales: through school office in person; enquiries@bunscoill.sch.im or tel 803330

# BOCK YUAN FANNEE CHRISTMAS CHER SUNDAY 13TH DECEMBER THIE NY GAELGEY (ST. JUDES) 7-9PM MULLED WINE MINCE PIES GIFT STALLS

COME ALL YA WITH **CLIOGAREE TWOAIE** (MANX AND ENGLISH)



'HUNT THE WREN' WITH Bock Yuan Fannee

ADULTS (NON MEMBERS) £1 Children free

